

Euskal Herriko Ahotsak  
ahotsak.com

*Mari Cruz Velez de Mendizabal Arana*

*Arrasate,  
Gipuzkoa  
(1912-2010)*

Aurkibidea



## Biografia



Arrasateko Garibai kalean jaio zen. Aita arabarra eta ama Arrasatekoa zituen. Hamabi urterekin Santanderreko Mertzedarien eskolan barneko ikasle sartu zen. Bost urte han eman eta gero, etxera itzuli eta Zerrajeran bulegari lanean jardun zuen pare bat urtez. Gero Zumarragako seminarioan nobiziatu eta Oiartzunera bidali zuten. Hango eskolan Jose Manuel Azkuna eta Jose Mari Lekuona izan zituen ikasle, besteak beste. Gerrak bertan harrapatu zuen. Gerra denboran eta gerraostean Saturraranekeo kartzelan, Santanderko bi kartzelatan eta Valladolideko baten ere egin zuen lan, ekonomatoen arduradun modura. Bere bizitzako azken urteak, Eskoriatzako Mertzedariekin eman zituen.

## Zintak

### ARR-129

- **Proiektua:** Euskal Herriko Ahotsak
- **Elkarrizketatzailea(k):** Elortza, Kepa
- **Data:** 2010-01-27
- **Iraupena:** 58 min
- **Euskarria:** Bideo digitala
- **Kodifikatzailea:** Unamuno, Arianne

## Pasarteak

### 1. Zumarragan moja sartu zen

- **Erref:** ARR-129/004
- **Iraupena:** 0:02:47. **Hasi:** 00:04:53. **Bukatu:** 00:07:40
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

#### Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Elizarekin lotutako pertsonak

#### Laburpena:

20-21 urterekin moja sartu zen Zumarragan. Nobiziatua egindakoan, Oiartzunera joan zen. Han eskolak ematen aritu zen umeei.

## 2. Azkue eta Lekuonaren irakasle

- **Erref:** ARR-129/005
- **Iraupena:** 0:01:41. **Hasi:** 00:07:40. **Bukatu:** 00:09:21
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

### Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Elizarekin lotutako pertsonak
- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Pertsonaia ezagunak

### Laburpena:

Hainbat famaturen irakasle izan zen; Jose Manuel Azkue organujolea eta Juan Mari Lekuona izan zituen ikasle, besteak beste.

## 3. Oiartzungo konbentua erietxe gerran

- **Erref:** ARR-129/006
- **Iraupena:** 0:03:15. **Hasi:** 00:09:21. **Bukatu:** 00:12:36
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

### Gaia(k):

- Politika » Gerra zibila (1936-1939) » Gerraren eragina

### Laburpena:

Gerra garaian Oiartzunen zegoen. Irundik herria bonbardatzen zuten eta haien etxea ere jo zuen bonba batek. Emakume soldaduak gogoan ditu, beldurtu egiten zen haiekin. Zaurituak sendatzen aritzen ziren.

## 4. Eskoriatzan 25 umezurtz konbentuan

- **Erref:** ARR-129/009
- **Iraupena:** 0:03:56. **Hasi:** 00:17:45. **Bukatu:** 00:21:41
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

### Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Elizarekin lotutako pertsonak
- Politika » Gerraostea eta Francoren diktadura » Gerratik itzulera
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Familia eredu desberdinak

### Laburpena:

Eskoriatzan gerraostean oso egoera txarrean zeuden komentuan. 25 neskatila ekarri zituzten Madrildik bertan hazi eta hezteko; gehienak fusilatuen alabak. Haien gastuak estatuak ordaintzen zituen.

## 5. Saturrarango kartzela

- **Erref:** ARR-129/011
- **Iraupena:** 0:01:56. **Hasi:** 00:23:39. **Bukatu:** 00:25:35
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

### Gaia(k):

- Politika » Gerra zibila (1936-1939) » Errepresioa
- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Elizarekin lotutako pertsonak

**Laburpena:**

Eskoriatzatik Santanderrera joan zen, arrantzaleen auzora. Handik Saturraranera joan zen. (Hango bizipenei buruzko pelikularen aipamena egiten du).

**6. Saturrarango kartzelan lanean**

- **Erref:** ARR-129/012
- **Iraupena:** 0:01:50. **Hasi:** 00:25:35. **Bukatu:** 00:27:25
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Politika » Gerra zibila (1936-1939) » Errepresioa
- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Elizarekin lotutako pertsonak

**Laburpena:**

<p>Saturranango kartzelan egon zen moja. Ekonomatuan lan egiten zuen. Emakumeak preso zeuden bertan, haien umeekin. Asturiaskoak ziren asko.</p>

**7. Santanderreko kartzelan lanean**

- **Erref:** ARR-129/013
- **Iraupena:** 0:04:25. **Hasi:** 00:27:25. **Bukatu:** 00:31:50
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Politika » Gerra zibila (1936-1939) » Errepresioa
- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Elizarekin lotutako pertsonak

**Laburpena:**

Santanderreko kartzelan lanean aritu zen, tabakaleran. Ia lau mila preso zeuden. Oso gauza gogorak ikusi zituen, garrote bilarekin presoak hiltzen, adibidez. Preso euskaldun bati lagundu ziola gogoan du.

**8. Santanderreko kartzelako ekonomatua**

- **Erref:** ARR-129/015
- **Iraupena:** 0:03:53. **Hasi:** 00:33:12. **Bukatu:** 00:37:05
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Politika » Gerra zibila (1936-1939) » Errepresioa
- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Elizarekin lotutako pertsonak

**Laburpena:**

Santanderren Tabakaleran egon ziren presoak. Bera ekonomatuaz arduratzen zen. Zer saltzen zuten eta nola azaltzen du.

**9. Gaztetan debekuagatik dantzarik ez**

- **Erref:** ARR-129/018
- **Iraupena:** 0:01:14. **Hasi:** 00:40:35. **Bukatu:** 00:41:49
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Kongregazioak
- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Elizaren indarra

**Laburpena:**

Erromeriara dantzara joatea debekatua zegoen eta ez zen joaten. "Mariaren Alabak" kongregaziokoa zen. Jai egunez zer egiten zuen kontatzen du.

**10. Orotariko giltzaren asmatzailea**

- **Erref:** ARR-129/019
- **Iraupena:** 0:01:52. **Hasi:** 00:41:49. **Bukatu:** 00:43:41
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Herria, azpiegitura » Berrikuntzak » Aparatuak, objektuak
- Lantegiak » Ekonomia eta industria » Gipuzkoako lantegiak » Debagoieneko lantegiak

**Laburpena:**

"Unión Cerrajera"ko kontramaisua eta akzioduna zen aita. Hark asmatu omen zuen orotariko giltza.

**11. Saturranango kartzelan 30 preso**

- **Erref:** ARR-129/023
- **Iraupena:** 0:03:33. **Hasi:** 00:47:38. **Bukatu:** 00:51:11
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Politika » Gerra zibila (1936-1939) » Errepresioa

**Laburpena:**

<p>Saturrarango kartzelan ekonomatuan lan egin zuen. 30 emakume preso zeuden, beraien umeekin. Lau kartzelatan lan egin zuen.</p>

**Ahotsak.eus**-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.  
*2026-03-31*

**CC-by-sa | Ahotsak.eus**  
Badihardugu Euskara Elkarte  
Markeskua Jauregia, 20600 Eibar  
943121775 - ahotsak@ahotsak.com